

Ref.: 301000005



ES

SPLIT PARED

EN

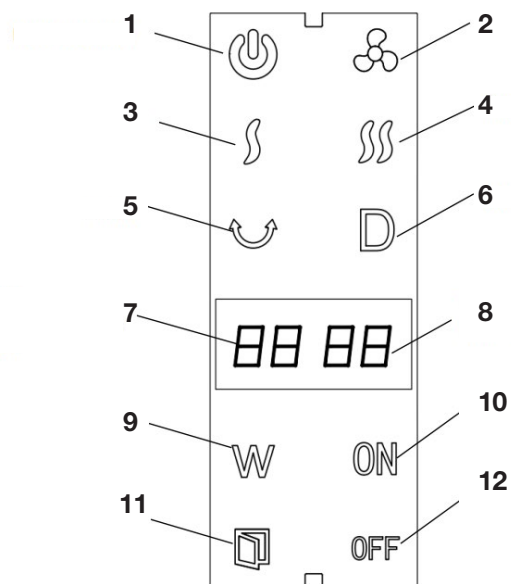
WALL MOUNTED HEATER

PT

AQUECEDOR DE PAREDE



Este producto es apto únicamente para espacios bien aislados o para uso ocasional.  
This product is only suitable for well insulated spaces or occasional use. Ce produit est  
uniquement destiné aux espaces biens isolés et pour un usage occasionnel. Este  
produto só é adequado para espaços bem isolados ou para uso ocasional.



1. Indicador encendido

2. Aire natural

3. Potencia 1000W

4. Potencia 2000W

5. Oscilación

6. Temporizador 24h

7. Semana, horas, temp. estancia

8. Minutos, config. temperatura

9. Temporizador semanal

10. Función ON

11. Ventana abierta

12. Función OFF

1. Power indicator

2. Fan

3. Watts: 1000W

4. Watts: 2000W

5. Oscillation

6. Timer 24h

7. Week, Hours, Room temp.

8. Minutes, set temp.

9. Weekly timer

10. Function open

11. Window open

12. Function close

1. Indicador ligado

2. Fã

3. Poder: 1000W

4. Poder: 2000W

5. Swing

6. Cronômetro 24h

7. Semana, horas, temp. estadia

8. Minutos, configure a temperatura

9. Temporizador semanal

10. Função aberta

11. Janela aberta

12. Função fechar



**1. ON/OFF:** Botón de Encendido / Apagado.

**2. 24H:** Temporizador 24H.

**3. MODE:** Frío / Templado / Caliente.

**4. SWING:** oscilación arriba/abajo.

**5. LOCK:** Bloqueo para niños.

**6. AUTO:** Función ventana abierta.

**7. TEMP:** Temperatura real en la pantalla.

**8. DELAY:** Establecer la temperatura para la función semanal.

**9. W. Timer:** Función semanal.

**10. +:** Incrementar.

**11. -:** Disminuir.

**12. SET:** Fijar la hora.

**1. ON/OFF:** Main power button.

**2. 24H:** Setting timer from 1-24 hours.

**3. MODE:** COLD, WARM, HOT 3 setting for selection.

**4. SWING:** Louver swing up and down.

**5. LOCK:** Child-Lock function for heater.

**6. AUTO:** Window Open Function

**7. TEMP:** Display real time

**8. DELAY:** Set temperature for weekly function.

**9. W. Timer:** Set the timer of one week.

**10. +:** Increase.

**11. -:** Decrease.

**12. SET:** Set real time.

**1. ON/OFF:** Ligar/Desligar

**2. 24H:** Programar o temporizador de 1-24h

**3. MODE:** modo frío, quente e muito quente.

**4. SWING:** A grelha "Swing" oscila para cima e para baixo.

**5. LOCK:** Trancado- função de tranca para crianças no aquecedor

**6. AUTO:** Função janela aberta.

**7. TEMP:** Exibir em tempo real

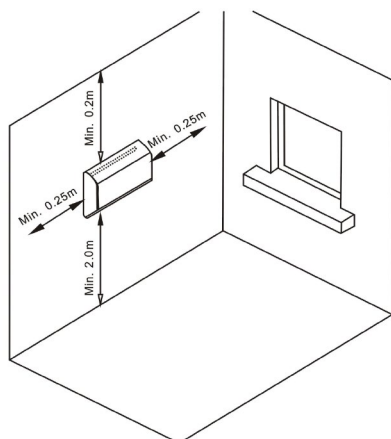
**8. DELAY:** programar o tempo de abertura e o fecho do aquecedor

**9. W. Timer:** Temporizador para uma semana

**10. +:** Aumento.

**11. -:** Decréscimo.

**12. "SET":** programar o tempo real



## PRECAUCIONES SEGURIDAD

- No usar este aparato de calefacción con un programador, temporizador u otro dispositivo que conecte automáticamente, ya que existe el riesgo de incendio si el aparato de calefacción está cubierto o colocado incorrectamente.

- No utilizar el calefactor si ha caído.

- No utilizar si el calefactor presenta daños visible.

- Mantener el calefactor y su cable fuera del alcance de los niños menores de 8 años.

- Utilizar el calefactor en posición horizontal y sobre una superficie estable, o fijar a una pared, si procede.

- No usar este aparato de calefacción en el entorno inmediato de una bañera, ducha o piscina.- El aparato de calefacción no debe colocarse inmediatamente debajo de una base de toma de corriente.

**ATENCIÓN:** Para reducir el riesgo de fuego, mantener tejidos, cortinas o cualquier otro material inflamable a una distancia mínima de 1 metro **de la salida del aire.**

**ATENCIÓN:** No utilizar este

calefactor en habitaciones pequeñas cuando éstas estén ocupadas por personas que no sean capaces de abandonar la estancia por si mismas, excepto en el caso que estén bajo constante supervisión.



**ADVERTENCIA:** Para evitar sobrecalentamientos, no cubrir el aparato de calefacción.

- Este aparato puede ser utilizado por niños con edad de 8 años y superior y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o falta de experiencia y conocimiento, si se les ha dado la supervisión o formación adecuadas respecto al uso del aparato de manera segura y comprenden los peligros que implica.

- Los niños menores de 3 años deben mantenerse fuera del alcance del aparato a menos que sean continuamente supervisados.

- Los niños desde 3 años y menores de 8 años deben sólo encender/apagar el aparato siempre que éste haya sido colocado o instalado en

su posición de funcionamiento normal prevista y que sean supervisados o hayan recibido instrucciones relativas al uso del aparato de una forma segura y entiendan los riesgos que el aparato tiene. No deben enchufar, regular y limpiar el aparato o realizar operaciones de mantenimiento.

- Los niños desde 3 años y menores de 8 no deben enchufar, regular y limpiar el aparato o realizar operaciones de mantenimiento.

- Los niños no deben jugar con el apartado.

**PRECAUCIÓN:** Algunas partes de este producto pueden ponerse muy calientes y causar quemaduras. Debe ponerse atención particular cuando los niños y las personas vulnerables estén presentes.

- 1.** El calentador se debe colgar en la pared, la salida de aire tiene que ir hacia abajo, y deber estar colocado sobre una superficie plana.
- 2.** No se debe colgar sin sujeción.
- 3.** No utilizar el calentador en un lugar donde haya gas combustible o explosivo. No cubrir la salida de aire.
- 4.** Si el cable de alimentación está dañado, debe ser reemplazado por el fabricante, un agente de servicio o una persona cualificada para evitar un peligro.
- 5.** El calentador no debe estar ubicado inmediatamente debajo de una toma eléctrica. El zócalo eléctrico debe estar equipado con cable de tierra, su capacidad debe ser 250V~10A o superior a 250V~10A. El enchufe y el enchufe de alimentación deben estar en buenas condiciones de conexión.
- 6.** Si nadie está usando el aparato o lo está reparando, por favor desenchufarlo.
- 7.** No tocar el calentador con las manos mojadas u otro conductor.
- 8.** Si el motor no está funcionando correctamente, por favor, desenchufarlo inmediatamente.
- 9.** Durante el uso del calentador, por favor, no abrir la puerta o ventana de forma continua, de lo contrario influirá en el efecto de calefacción.
- 10.** Si se desea apagar el calentador, presionar el interruptor de encendido/apagado a apagado, a continuación, el calentador mantendrá el ventilador de trabajo de 30 segundos hasta que sople el aire frío, entonces el calentador dejará de funcionar, y se puede retirar el enchufe.
- 11.** No utilizar este calentador en el baño.
- 12.** El temporizador ajusta el tiempo de trabajo del calentador.
- 13.** El mando a distancia utiliza 2 pilas CR2025 3V.
- 14.** La batería debe retirarse del aparato antes de tirarlo y de forma segura.
- 15.** El calentador debe estar instalado a una distancia mínima de 2m sobre el suelo.
- 16.** Si el calentador necesita reparación, por favor contactar con una persona cualificada o al servicio técnico autorizado de la compañía.

## LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

**La limpieza y el mantenimiento a realizar por el usuario no deben realizarlos niños sin supervisión.**

**Los niños no deben jugar con el aparato.**

Para maximizar la eficiencia del calefactor limpiar regularmente.

1. Colocar los interruptores de alimentación en la posición "OFF", desenchufar y dejar que el calefactor se enfríe.
2. Limpiar las superficies con un paño suave y húmedo. No usar detergentes o abrasivos ya que esto podría rayar la superficie.
3. Asegurarse de que las rejillas estén libres de polvo, ya que esto reducirá el flujo de aire. El polvo acumulado puede eliminarse con un paño suave o una aspiradora.
4. Dejar que la superficie se seque completamente antes de volver a usar el calentador.

## ANOMALÍAS & REPARACIÓN

1. En caso de avería llevar el aparato a su servicio técnico de asistencia.
2. No intentar desmontarlo o repararlo si no es una persona cualificada.
3. Si la conexión de red se encuentra dañada debe ser sustituida de manera inmediata.

## ¡PRECAUCIÓN!

Este aparato puede ser utilizado por niños de 8 años y mayores y las personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia y conocimiento si han sido supervisados o instruidos acerca del uso del aparato de una manera segura y comprenden los peligros involucrados. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y mantenimiento no serán realizadas por los niños sin supervisión.



**ELIMINACIÓN CORRECTA DEL PRODUCTO.** Esta marca indica que este producto no debe eliminarse junto con otros residuos domésticos en toda la UE.

Para evitar los posibles daños al medio ambiente o a la salud humana que representa la eliminación incontrolada de residuos, reciclar correctamente para promover la reutilización sostenible de recursos materiales. Para devolver su dispositivo usado, utilice los sistemas de devolución y recogida o póngase en contacto con el establecimiento donde se adquirió el producto. Ellos pueden recoger este producto para el reciclaje seguro ambiental.

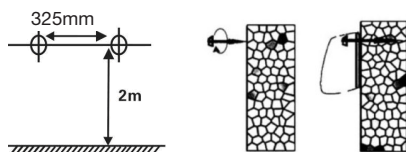
## INTRODUCCIÓN

Gracias por la compra nuestro producto de calidad. Utilizar cuidadosamente y de acuerdo con las instrucciones que figuran a continuación. Por favor leer y guardar estas instrucciones para futura referencia.

## INSTALACIÓN

Hacer dos agujeros en la pared, preferiblemente 2 metros por encima del suelo y a una distancia de más de 25mm desde la esquina; asegurarse de hacer el diámetro igual que la tubería de expansión.

Fijar dos tornillos en el tubo de expansión, mantener las puntas de los tornillos hacia afuera 10mm, y colgar la máquina después de que los tornillos estén lo suficientemente fijos.



## ANTES DE UTILIZAR

1. Antes de insertar el enchufe en una toma de corriente, asegurarse de que el suministro eléctrico en su área coincida con el de la etiqueta de clasificación de la unidad.
2. Retirar con cuidado el producto de la bolsa de plástico y el cartón.
3. Colocar el aparato sobre una superficie firme y nivelada, estableciendo la posición del botón maestro "-". Enchufar el cable en una toma de corriente AC220-240V ~, con un "BEE" sonará cuando esté "Encendido".

## FUNCIONAMIENTO

1. Al presionar el botón ON / OFF; comenzará a expulsar aire frío y la luz "❄" se encenderá en la pantalla.
2. Al presionar el botón "MODE" del mando a distancia. Saldrá aire caliente y las luces de "☀" y "❄" se encenderán. Al presionar el botón "MODE" por segunda vez, saldrá aire caliente y las luces de "☀" y "❄" se encenderán al mismo tiempo.
3. Presionar el botón "MODE" por tercera vez, saldrá aire frío y la luz se encenderá "Fan/M".

4. Al presionar el botón  del mando el aparato se moverá arriba y abajo con la función oscilante. Al presionar de nuevo se apagará dicha función.

NOTA: para una operación inteligente, presionar el botón de inicio situado en la parte trasera cerca del botón rojo, el calentador funcionará con aire caliente y los iconos "☀" "❄" "🌀" estarán encendidos.

La pantalla y el mando funcionan de la misma manera. El mando funciona con una pila de litio CR2025 3V incluidas.

## CONFIG. TEMPORIZ. 24H.

1. Encender el aparato (en uno de los siguientes modos fan, warm, hot).
2. Presionar el botón "24h" para configurar el temporizador hasta 24 horas, mantener presionado el botón "24h" para aumentar las horas de 00: 00--24: 00 (01: 00 = 1 hora, ... 24: = 24: 00 horas, etc) y la luz "D" se encenderá.

Advertencia: si se configura "00", significa que no se activará ningún temporizador y que la luz "D" se apagará.

## TERMOSTATO

1. Encender el aparato (en uno de los siguientes modos fan, warm, hot). Esta función sólo se puede activar con el mando a distancia.
2. Ajustar la temperatura usando las teclas "+/-". La temperatura disponible oscila entre 10°C y 49°C. En este punto se encenderá la luz "☀".
3. Cuando la temperatura desciende 2°C desde la temperatura establecida, el aparato comenzará a calentarse nuevamente con "I / W" (2000W).
4. Cuando la temperatura es más alta que 1°C o la misma con la que se configuró, emitirá aire frío.

## FUNCIÓN. TEMPORIZ. SEMANAL

Instalado el aparato, conectarlo al enchufe. Encender el aparato (en uno de los siguientes modos: ventilador, cálido, caliente). Esta función sólo se puede activar con el mando. Antes de encenderlo se ha de configurar la hora.

**SEMANA** Presionar el botón "SET", "1" parpadeará levemente, presionar los botones "+/-" para establecer la semana de 1 a 7 (1 = lunes ... 7 = domingo etc.).

**HORA** Presionar el botón "SET" nuevamente, la pantalla LED parpadea en el frente "00", presionar los botones "+/-" para configurar las horas desde 01--00 (01 = 1 en punto, 02 = 2 en punto ... 00 = 24 o 'reloj etc.)

**MINUTO** Presionar el botón "SET" una vez más, la pantalla LED detrás del centelleo "00", presione los botones "+/-" para establecer los minutos de 00 a 59 (01 = 1 minuto, 02 = 2 minutos etc.)

**NOTA:** Presione el botón "SET", la pantalla muestra que el número parpadeará 5 segundos, se debe operar en ese tiempo, de lo contrario el aparato volverá al modo de espera.

## CONFIGURAR TEMPORIZADOR SEMANAL

**SEMANA** Presionar el botón "W-TIMER" por primera vez, "1" se encenderá, significa "lunes".

**HORA** Presionar la tecla "W-TIMER" 2 veces y actuando las teclas "+/-" será posible configurar la hora desde 01--00 (01 = 1 en punto, 02 = 2 en punto ... 00 = 24 en punto etc.)

**MINUTO** Presionar la tecla "W-TIMER" 3 veces y actuando las teclas "+/-" será posible establecer los minutos de 00 a 59 (01 = 1 minuto, 02 = 2 minutos ect.). Con la luz "ON" encendida, se ha configurado el tiempo de encendido.

**HORA** Presionar la tecla "W-TIMER" 4 veces y actuando las teclas "+/-" será posible configurar la hora desde 01--00 (01 = 1 en punto, 02 = 2 en punto ... 00 = 24 en punto etc.)

**MINUTO** Presionar la tecla "W-TIMER" 5 veces y actuando las teclas "+/-" será posible establecer los minutos de 00 a 59 (01 = 1 minuto, 02 = 2 minutos ect.).

Con la luz "OFF" encendida, se ha configurado el tiempo de apagado.

## EN ESTE MOMENTO EL DÍA ES EL LUNES

Al presionar el botón "W-TIMER" una vez más, se enciende la luz en "2" que significa "martes"

Atención: los tiempos seguirán siendo los establecidos anteriormente.

Al presionar la tecla "DELAY" puede configurar el día elegido, y luego usar las teclas "+/-" para configurar la temperatura.

Se pueden configurar diferentes horarios de apertura, cierre y temperatura en toda la semana.

## FUNCIÓN VENTANAS ABIERTAS

1. Encender el aparato (en uno de los siguientes modos fan, warm, hot).
2. Presionar el botón "AUTO" y la luz "Ⓜ" se encenderá. El aparato funcionará como modelo inteligente de ahorro de energía (En esta función el aparato verifica y registra la temperatura ambiente inmediatamente. Dejará de funcionar cuando el aparato verifique que en el entorno la temperatura desciende  $\geq 3^{\circ}\text{C}$ ).
3. Para volver a ponerlo en marcha el usuario tendrá que reiniciar el aparato presionando el botón ON/OFF.
4. Presionar el botón "AUTO" de nuevo y la luz "Ⓜ" se apagará. De este modo la función queda deshabilitada.

## FUNCIÓN DE DEMORA

Esta función se puede activar sólo con el mando a distancia. Se puede establecer de forma automática el encendido y apagado del aparato, por lo que el producto se mantendrá en funcionamiento "stand-by" y no se podrá encender y apagar con el botón "ON / OFF".

Presionar el botón "LOCK" y pulsar el botón "DELAY" una vez, las luces "DELAY" y "E / W" se iluminarán. Usar las teclas "+/-" para establecer el tiempo de inicio diferido de 0 a 24. Por ejemplo, si se configura 4 significa que el aparato comenzará a funcionar después de 4 horas.

Al pulsar el botón "DELAY" las luces "DELAY" y "E / W" se iluminarán, utilizar los botones "+/-" para fijar de 0 a 24 horas de apagado.

**ADVERTENCIA:** Cuando se pulsa el botón "DELAY", el número parpadea 5 segundos, este tiempo debería ser suficiente para hacer funcionar

las selecciones, de lo contrario el producto volverá al modo "stand-by", y se tendrá que pulsar el botón "LOCK" para reactivar el aparato y reiniciarlo.

(Esta configuración se cancelará si hay un corte de energía).

## FUNCIÓN SEGURIDAD NIÑOS

Esta función se puede activar sólo con el mando a distancia.

Cuando el aparato esté conectado al enchufe presionar el botón "LOCK", se apagarán todas las luces, con la excepción de la luz "Power". De esta forma, tanto el mando a distancia como el panel de control no estarán operativos.

Presionar el botón "LOCK" nuevamente y todo volverá a estar activo.

## CONTROL SEGURIDAD

Para evitar daños y peligros por sobrecalentamiento, el calefactor está equipado con una protección contra sobrecalentamiento que apaga el aparato en caso de que se alcancen altas temperaturas.

## LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

Si no usa el calentador durante mucho tiempo, guardar en un lugar ventilado y seco. Espere a que la máquina esté fría y saque el enchufe, luego límpiela con un paño húmedo. Nunca lave directamente con agua; No deje caer el agua en la máquina. Nunca lo limpie con ácidos, diluyentes químicos, gasolina, benceno, etc. Antes de volver a usarlo, compruébelo y asegúrese de que la salida de ventilación no tenga ningún tipo de artículos.

|                                                                                    |                                                                                                                                                                        |              |              |                                                                                                                                   |              |
|------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|--------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|
| Este producto es apto únicamente para espacios bien aislados o para uso ocasional. |                                                                                                                                                                        |              |              |                                                                                                                                   |              |
| <b>Ref.: 301000005</b>                                                             |                                                                                                                                                                        |              |              |                                                                                                                                   |              |
| <b>Partida</b>                                                                     | <b>Símbolo</b>                                                                                                                                                         | <b>Valor</b> | <b>Unid.</b> | <b>Partida</b>                                                                                                                    | <b>Unid.</b> |
| <b>Potencia calorífica</b>                                                         |                                                                                                                                                                        |              |              | <b>Tipo de aportación de calor, únicamente para los aparatos de calefacción local eléctricos de acumulación (seleccionar uno)</b> |              |
| Potencia calorífica nominal                                                        | P <sub>nom</sub>                                                                                                                                                       | 2.0          | Kw           | Control manual de la carga de calor, con termostato integrado                                                                     | NA           |
| Potencia calorífica mín. (indicativa)                                              | P <sub>min</sub>                                                                                                                                                       | 1.0          | Kw           | Control manual de la carga de calor con respuesta a la temperatura interior o exterior                                            | NA           |
| Potencia calorífica máx. (continuada)                                              | P <sub>max,c</sub>                                                                                                                                                     | 2.0          | Kw           | Control electrónico de la carga de calor con respuesta a la temperatura interior o exterior                                       | NA           |
| <b>Consumo auxiliar de electricidad</b>                                            |                                                                                                                                                                        |              |              | Potencia calorífica asistida por ventiladores                                                                                     | NA           |
| A potencia calorífica nominal                                                      | el <sub>max</sub>                                                                                                                                                      | 1.914        | Kw           | <b>Tipo de control de potencia calorífica/de temperatura interior (seleccionar uno)</b>                                           |              |
| A potencia calorífica mínima                                                       | el <sub>min</sub>                                                                                                                                                      | 1.000        | Kw           | Potencia calorífica de un solo nivel, sin control de temperatura interior                                                         | No           |
| En modo espera                                                                     | el <sub>SB</sub>                                                                                                                                                       | 0.000        | Kw           | Dos o más niveles manuales, sin control de temperatura interior                                                                   | No           |
|                                                                                    |                                                                                                                                                                        |              |              | Con control de temperatura interior mediante termostato mecánico                                                                  | No           |
|                                                                                    |                                                                                                                                                                        |              |              | Control electrónico de temperatura interior                                                                                       | No           |
|                                                                                    |                                                                                                                                                                        |              |              | Control electrónico de temperatura interior y temporizador diario                                                                 | No           |
|                                                                                    |                                                                                                                                                                        |              |              | Control electrónico de temperatura interior y temporizador semanal                                                                | Si           |
|                                                                                    |                                                                                                                                                                        |              |              | <b>Otras opciones de control (pueden seleccionarse varias)</b>                                                                    |              |
|                                                                                    |                                                                                                                                                                        |              |              | Control de temperatura interior con detección de presencia                                                                        | No           |
|                                                                                    |                                                                                                                                                                        |              |              | Control de temperatura interior con detección de ventanas abiertas                                                                | Si           |
|                                                                                    |                                                                                                                                                                        |              |              | Con opción de control a distancia                                                                                                 | No           |
|                                                                                    |                                                                                                                                                                        |              |              | Con control de puesta en marcha adaptable                                                                                         | No           |
|                                                                                    |                                                                                                                                                                        |              |              | Con limitación de tiempo de funcionamiento                                                                                        | No           |
|                                                                                    |                                                                                                                                                                        |              |              | Con sensor de lámpara negra                                                                                                       | No           |
| Información de contacto                                                            | <b>Garsaco Import S.L. // <a href="http://www.garsaco.com">www.garsaco.com</a></b><br>Pol. Ind. Molí d'En Llop. C/Corts Valencianes 10. 12549 Betxí (Castellón) SPAIN. |              |              |                                                                                                                                   |              |

## PRECAUTIONS SECURITY

- Do not use the heater with a programmer, timer, or any other device that automatically activates the heater.
- Do not use the heater if it has been dropped.
- Do not use if the heater shows visible damage.
- Use the heater horizontally and on a stable surface, or fix a wall, if applicable.
- Do not use the heating appliance in the immediate vicinity of a bath, shower or pool.
- It should not be placed immediately under a power outlet base.

**ATTENTION:** To reduce the risk of fire, keep fabrics, curtains or any other flammable material at a minimum distance of 1 meter from the air outlet.

**ATTENTION:** Do not use this heater in small rooms when they are occupied by people who are not able to leave the room by themselves, except in cases where they are under constant supervision.



- To avoid overheating, do not cover the heating appliance.
- Children under 3 years of age should be out of reach unless they are continuously supervised.
- This appliance can be used by children aged 8 years and older and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, if they have been given adequate training in the use of the appliance safely and understand the dangers involved.
- Children under 3 years of age and under 8 years old should be monitored / turned off as long as it has been installed or installed in its normal operating position and has been supervised or received instructions on how to use the device safely and understand the risks that the device has.

- Children from 3 years of age and children under 8 should not be plugged in, regulate and clean the appliance or maintenance operations.
- Children should not play with the section.

**CAUTION:** Some parts of this product may get very hot and cause burns. Special attention must be paid when children and vulnerable people are present.

- 1.** The heater should be hung on the wall and make the wind outlet down or be placed on flat appliance. You must not place it precipitantly or tipsily.
- 2.** Please do not use the heater in the place where full of combustible or explosive gas. Don't cover the wind outlet.
- 3.** If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its service agent or a similarly qualified person in order to avoid a hazard.
- 4.** The heater must not be located immediately below an electrical socket. The electrical socket must be equipped with earth wire, its capacity should be 250V~10A or exceed 250V~10A. The socket and the power plug should be in good connecting condition.
- 5.** El calentador no debe estar ubicado inmediatamente debajo de una toma eléctrica. El zócalo eléctrico debe estar equipado con cable de tierra, su capacidad debe ser 250V~ 10A o superior a 250V~ 10A. El enchufe y el enchufe de alimentación deben estar en buenas condiciones de conexión.
- 6.** If nobody is in using or you are repairing the heater, please pull off the plug.
- 7.** If motor is not working properly, please stop it immediately.
- 8.** During using the heater, please do not open the door or window continually otherwise it will influence the heating effect.
- 9.** If want to shut off the heater, press the on/off switch to off, then the heater will keep the fan working 30 seconds until it blowing out cool wind, then the heater will stop working, and you may pull off the plug.
- 10.** Do not use the heating appliance in the immediate vicinity of a bath, shower or pool.
- 11.** Timer sets the heater working time.
- 12.** Remote control, please use 2 batteries.
- 13.** The battery must be removed from the appliance before it is scrapped.
- 14.** The battery is to be disposed of safely.
- 15.** The heater must be installed at least 2 m above the floor.
- 16.** If the heater needs repair, please ask for special person or our company authorized maintenance department.

## CLEANING

**Cleaning and maintenance to be carried out by the user must not be carried out by children without supervision.**

**Children should not play with the section.**

To maximize the efficiency of the heater, clean regularly.

1. Set the power switches to the "OFF" position, unplug and let the heater cool down.
2. Clean the surfaces with a soft, damp cloth. Do not use detergents or abrasives as this could scratch the surface.
3. Make sure the grates are free of dust, as this will reduce air flow. The accumulated dust can be removed with a soft cloth or a vacuum cleaner.
4. Let the surface dry completely before using the heater again.

## FAULTS

Take the appliance to an authorised technical support service if problems arise. Do not try to dismantle or repair without assistance, as this may be dangerous. If the connection to the mains has been damaged, it must be replaced and you should proceed as you would in case of damage.

## CAUTION!

This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.



**CORRECT DISPOSAL OF THIS PRODUCT** . This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU.

To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.

## INTRODUCTION

Thank you for the purchase of our quality product. Used carefully and in accordance with the instructions set out below.

Please read and keep these instructions for future reference.

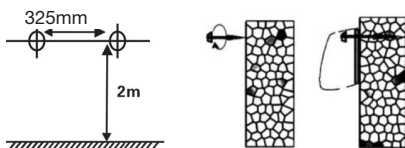
## INSTALLING THE DEVICE

To avoid all dangers, follow the safety instructions.

- The installation must be done by the service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

- Important! Make sure that there are no electric cables or other installations (for example water pipes) near the drill holes. Make sure that the appliance is securely and vertically fitted to the wall.

Get two holes on the wall 2 m above the floor and near the corner more 25 mm, be sure to make the diameter just as same as the expanding pipe. Fix two screws on the expanding pipe, keep the tips of the screws out for 10mm, and hang up the machine after the screws are fixed enough.



## OPERATION INSTRUCTIONS

1. Before inserting the plug into an electrical outlet, make sure that the electrical supply in your area matches that on the rating label on the unit.

2. Carefully remove the heater from the plastic bag and the carton.

3. Place the heater on a firm level surface, setting the master button “-” position.

Plug the cord set into a AC220-240V~ electrical outlet, with “BEE” sounds the “Power” light is on.

## GENERAL USING OPERATION

1. Turn the heater ON by pressing remote control the ON/OFF button, the unit will blow the cold air and “❄” light is on.

2. Pressing the “MODE” button on remote control, the unit will blow the warm air and both “W” and “❄” lights are on. Pressing the “MODE” button second times on remote control, the unit will blow the hot air and both “H” and “❄” lights are on.

3. Pressing the “MODE” button Three times on remote control, the unit will blow the cold air and “Fan/M” light is on.

4. Pressing the “↺↻” button on the remote control, the unit will Lou-ver swing up and down. Pressing again will be closed swing function.

Note: For smart operate, customer only press the one start button near about master button, the heater will working with hot air and both “H” and “❄” lights are on.

## 24H TIMER FUNCTION

1. Open the appliance as working conditions, (fan, warm, hot are all ok). This function through by Remote control “24h” button.

2. Press “24h” button, set the timer up to 24 hours, keep press “24h” button to increase the hours from 00:00--24:00 (01:00=1 hour, ...24:=24:00 hours ect.) and the “D” light is on.

PS: set as “00” means no set timer, the “D” light is off.

## THERMOSTAT INSTRUCTIONS

1. Open the appliance as working conditions, (fan, warm, hot are all ok). This function only through by Remote control.
2. To adjust temperature, press the “ ” to set the desired temperature and the temperature set from 10°C to 49°C.
3. When the air temperature drops 2 degree below the set temperature, the heater will start heating with “I/W” (2000W).
4. When the air temperature high 1 degree or ≤ the set temperature, the heater will blow the cold air.

## WEEK TIMER FUNCTION

1. Open the appliance as working conditions, (fan, warm, hot are all ok). This function only through by Remote control.
2. Before turn on the heater, set the time as real time.

**WEEK** Press “Set” button , “1” light twinkle , press “ ” two buttons set the week from 1--7 (1=Monday...7=Sunday ect.).

**HOURL** Press “Set” button again, LED display front “00” twinkle, press “ ” two buttons set the Hours from 01--00 (01=1 o'clock, 02=2 o'clock...00=24 o'clock ect.).

**MINUTE** Press “Set” button once more, LED display behind “00” twinkle, press “ ” two buttons set the minutes from 00--59 (01=1 Minute, 02=2 Minute ect.).

**NOTE:** Press “Set” button, screen shows number will twinkle 5 seconds, you should operate in time , otherwise appliance will get back to standby.

(Appliance will keep the right time until power off).

## WEEKLY TIMER SETTING

**WEEK** Press “W-TIMER” button 1st time, “1” lights on, means “Monday”.

**HOURL** Press “W-TIMER” button 2nd times, LED display front “00” twinkle, press “ ” two buttons set the Hours from 01--00 (01=1 o'clock, 02=2 o'clock...00=24 o'clock ect.).

**MINUTE** Press “W-TIMER” button 3rd times, LED display behind “00” twinkle “ ” two buttons set the Hours from 00--59 (01=1 Minute, 02=2 Minute ect.). With the “ON” light on, it means open time.

**HOURL** Press “W-TIMER” button 4th times, LED display front “00” twinkle, press “ ” two buttons set the Hours from 01--00 (01=1 o'clock, 02=2 o'clock...00=24 o'clock ect.).

**MINUTE** Press “W-TIMER” button 5th times, LED display behind “00” twinkle “ ” two buttons set the Hours from 00--59 (01=1 Minute, 02=2 Minute ect.).

With the “OFF” light on, it means close time.

## THE ABOVE ARE FINISHED SET MONDAY TIMER.

4. Press “W-TIMER” button once more, “2” lights on, means “Tuesday”. Pls noted that the operate with open time HOUR/MINUTE and close time HOUR/MINUTE are all same as before Monday.

5. From Monday-Sunday are all set finished, press “DELAY” button on remote control 7th times to set from Monday to Sunday's temperature and press “ ” two buttons, - select the temperature which you need, the temperature range from 10°C to 49°C.

You can set different open time, closed time and temperature within whole week.

## WINDOW OPEN FUNCTION

1. Open the appliance as working conditions, (fan, warm, hot are all ok). This function only through by Remote control.
2. Press "AUTO" button, the "ⓘ" light is on. The appliance is working as smart saving energy models. (In this function, the appliance is check and record environment temperature in immediately. It will stop working, when the appliance check the environment are drop  $\geq 3^{\circ}\text{C}$ . The user should restart the appliance with "ON/OFF" button).
3. Press "AUTO" button again, the "ⓘ" light is off. Window Open Function is closed.

## DELAY FUNCTION

This function can be use should be fit two points:

1. The appliance is in the standby state.
2. Before the appliance working.

This function only through by Remote control. Press "LOCK" button light on LED display, then press "DELAY" button one time, the "Delay" light and "I/W" light are on. press "two buttons set the Hours from 01--24(01=1 o'clock, 24=24 o'clock...00=Closed ect.)

### This is open time

Press "DELAY" button again, the "Delay" light and "I/H" light are on. Press "⊖ ⊕" two buttons set the Hours from 01--24(01=1 o'clock, 24=24 o'clock...00=Closed...

### This is close time

PS: Press "DELAY" button, screen shows number will twinkle 5 seconds, you should operate in time, otherwise appliance will get back to standby.

This function is one-time and must be reset after the power is cut off.)

## CHILD-LOCK FUNCTION

1. This function only through by Remote control. When appliance are plug in, this function can be used in any models.
2. Press "LOCK" button one time, all lights and LED display are closed, only "Power" light on. In this condition, both control panel and remote control are fault use.
3. Press "LOCK" button again, all lights are on and both panel and remote control are use to succeed.

## OVERHEAT PROTECTION

This heater is protected with an overheat protection that switches off the appliance automatically in case of overheating. For example: due to the total or partial obstruction of the vents. In this case, unplug the appliance, wait about 30 seconds for it to cool and remove the object which is obstructing the vents. Then switch it back on as described above. The appliance should now operate normally. If the problem persist, please contact Customer Service for assistance.

## CLEANING & MAINTENANCE

Before undertaking any cleaning or maintenance on the appliance, disconnect it from the power supply.

For cleaning it is recommended to use a soft moist rag and neutral detergent. Do not use an abrasive cloth or devices which could affect the appearance of the appliance. Check that the hot air outlet and the ventilation inlet are free of dust and dirt.

During cleaning, be careful not to touch the heating elements. To open the filter on the back for cleaning, press the top of plastic net at back. In case of breakdown and/or poor functioning of the appliance, disconnect the appliance from the power supply and contact an authorised repairer.

|                                                                            |                                                                                                                                                                        |              |             |                                                                                       |             |
|----------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|-------------|---------------------------------------------------------------------------------------|-------------|
| This product is only suitable for well insulated spaces or occasional use. |                                                                                                                                                                        |              |             |                                                                                       |             |
| <b>Ref.: 301000005</b>                                                     |                                                                                                                                                                        |              |             |                                                                                       |             |
| <b>Item</b>                                                                | <b>Symbol</b>                                                                                                                                                          | <b>Value</b> | <b>Unit</b> | <b>Item</b>                                                                           | <b>Unit</b> |
| <b>Heat output</b>                                                         |                                                                                                                                                                        |              |             | <b>Type of heat input, for electric storage local space heaters only (select one)</b> |             |
| Nominal heat output                                                        | P <sub>nom</sub>                                                                                                                                                       | 2.0          | Kw          | Manual heat charge control, with integrated thermostat                                | NA          |
| Minimum heat output (indicative)                                           | P <sub>min</sub>                                                                                                                                                       | 1.0          | Kw          | Manual heat charge control with room and/or outdoor temperature feedback              | NA          |
| Maximum continuous heat output                                             | P <sub>max,c</sub>                                                                                                                                                     | 2.0          | Kw          | Electronic heat charge control with room and/or outdoor temperature feedback          | NA          |
| <b>Auxiliary electricity consumption</b>                                   |                                                                                                                                                                        |              |             | Fan assisted heat output                                                              | NA          |
| At nominal heat output                                                     | el <sub>max</sub>                                                                                                                                                      | 1.914        | Kw          | <b>Type of heat output/room temperature control (select one)</b>                      |             |
| At minimum heat output                                                     | el <sub>min</sub>                                                                                                                                                      | 1.000        | Kw          | Single stage heat output and no room temperature control                              | No          |
| In standby mode                                                            | el <sub>SB</sub>                                                                                                                                                       | 0.000        | Kw          | Two or more manual stages, no room temperature control                                | No          |
|                                                                            |                                                                                                                                                                        |              |             | With mechanic thermostat room temperature control                                     | No          |
|                                                                            |                                                                                                                                                                        |              |             | With electronic room temperature control                                              | No          |
|                                                                            |                                                                                                                                                                        |              |             | Electronic room temperature control plus day timer                                    | No          |
|                                                                            |                                                                                                                                                                        |              |             | Electronic room temperature control plus week timer                                   | Yes         |
|                                                                            |                                                                                                                                                                        |              |             | <b>Other control options (multiple selections possible)</b>                           |             |
|                                                                            |                                                                                                                                                                        |              |             | Room temperature control, with presence detection                                     | No          |
|                                                                            |                                                                                                                                                                        |              |             | Room temperature control, with open window detection                                  | Yes         |
|                                                                            |                                                                                                                                                                        |              |             | With distance control option                                                          | No          |
|                                                                            |                                                                                                                                                                        |              |             | With adaptive start control                                                           | No          |
|                                                                            |                                                                                                                                                                        |              |             | With working time limitation                                                          | No          |
|                                                                            |                                                                                                                                                                        |              |             | With black bulb sensor                                                                | No          |
| Contact details                                                            | <b>Garsaco Import S.L. // <a href="http://www.garsaco.com">www.garsaco.com</a></b><br>Pol. Ind. Molí d'En Llop. C/Corts Valencianes 10. 12549 Betxí (Castellón) SPAIN. |              |             |                                                                                       |             |

## PRECAUÇÕES SEGURANÇA

- Não use o aquecedor com um programador, temporizador ou qualquer outro dispositivo que ative automaticamente o aquecedor.
- Não use o aquecedor se este tiver caído.
- Não use se o aquecedor mostrar danos visíveis.
- Use o aquecedor horizontalmente e em uma superfície plana ou fixe-o na parede, se aplicável.
- Não utilize este aparelho de aquecimento perto de uma banheira, duche ou piscina.
- Não deve colocar-se imediatamente por baixo de uma base de tomada de corrente.

**ATENÇÃO:** Para reduzir o risco de incêndio, mantenha tecidos, cortinas ou qualquer outro material inflamável a uma distância mínima de 1 metro da saída de ar.

**ATENÇÃO:** Não use este aquecedor em salas pequenas quando estiverem ocupadas por pessoas que não podem sair da sala sozinhas, exceto nos casos em que estejam sob supervisão constante.



- Para evitar o sobreaquecimento, não cubra o aparelho de aquecimento.
- O aparelho deve ser mantido afastado do alcance de crianças menores de 3 anos a menos que sejam supervisionadas de forma contínua.
- Este aparelho pode ser utilizado por crianças com idade igual ou superior a 8 anos e pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou com falta de experiência e conhecimento, desde que tenham recebido formação adequada sobre a utilização segura do aparelho e compreendam os perigos envolvidos.
- As crianças menores de 3 anos e menores de 8 anos apenas devem ligar/desligar o aparelho sempre este tenha sido colocado ou instalado na sua posição de funcionamento normal e prevista e desde que sejam supervisionadas ou tenham recebido instruções relativamente à utilização do aparelho de forma segura e compreendam os riscos que o aparelho implica.
- As crianças a partir dos 3 anos e menores de 8 não

devem ligar, regular e limpar o aparelho ou realizar operações de manutenção.

- As crianças não devem brincar com a seção.

**PRECAUÇÃO:** Algumas peças deste produto podem ficar muito quentes e provocar queimaduras. Deve prestar-se uma atenção especial quando estejam presentes crianças e pessoas vulneráveis.

- 1.** O aquecedor deve ser pendurado na parede e fazer o vento sair pelas aberturas de baixo ou ser posto numa superfície direita. Não deve colocar o aparelho precipitadamente ou de forma impen-sada, uma vez que o mesmo vai ficar fixo.
- 2.** Por favor não use o aquecedor em locais onde houver combustível ou gás. Não cubra as saídas de ar.
- 3.** Se o cabo de corrente eléctrica estiver danificado, este tem que ser substituído pelo fabricante ou pelo seu agente de serviço ou por uma pessoa com conhecimentos similares, de forma a evitar acidentes.
- 4.** O aquecedor não deve ser instalado logo por baixo de uma tomada de corrente. A tomada de corrente deve estar equipada com fio de ligação á terra, a sua capacidade deve ser 250V~10 A, ou exceder os 250V~10 A. A tomada e a ficha de corrente devem estar em boas condições de conexão.
- 5.** Se ninguém estiver a usar o aquecedor ou você estiver a fazer alguma reparação no aquecedor, por favor desligue-o da corrente eléctrica.
- 6.** Por favor não toque no aparelho com as mãos molhadas ou com outro material condutor de corrente.
- 7.** Se o motor não estiver a trabalhar como é normal, por favor desligue o aparelho imediatamente.
- 8.** Durante a utilização do aquecedor, por favor não abra a porta ou a janela com muita frequência, pois isso vai interferir com o efeito de calor da divisão.
- 9.** Se quiser desligar o aquecedor, pressione o interruptor Ligar/Desligar para a posição “desligar”, depois o aquecedor fica com a ventilação a trabalhar durante 30 segundos até este começar a libertar ar frio, então o aquecedor irá parar de trabalhar e você pode desligar o mesmo da tomada de corrente.
- 10.** Este aparelho não é indicado para funcionamento em áreas fechadas, com níveis elevados de humidade, ou próximo de chuveiros, banheiras, piscinas , etc.
- 11.** O temporizador depois de programado faz o aquecedor começar a trabalhar no tempo marcado.
- 12.** No controlo remoto por favor use 2 pilhas.

**13.** As pilhas devem ser retiradas do comando quando deixar de usar o aparelho.

**14.** As pilhas devem ser descartadas com segurança, nunca no lixo doméstico.

**15.** O aquecedor deve ser instalado pelo menos 2m acima do chão.

**16.** Se o aparelho necessitar reparação, por favor peça uma pessoa autorizada pela companhia que vendeu o aparelho, para fazer a reparação.

## LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

**A limpeza e manutenção a serem realizadas pelo usuário não devem ser realizadas por crianças sem supervisão.**

**As crianças não devem brincar com a seção.**

Para maximizar a eficiência do aquecedor, limpe regularmente.

1. Coloque os interruptores na posição "OFF", desconecte e deixe o aquecedor esfriar.
2. Limpe as superfícies com um pano macio e úmido. Não use detergentes ou abrasivos, pois isso pode arranhar a superfície.
3. Verifique se as grades estão livres de poeira, pois isso reduzirá o fluxo de ar. O pó acumulado pode ser removido com um pano macio ou um aspirador de pó.
4. Deixe a superfície secar completamente antes de usar o aquecedor novamente.

## ANOMALIAS E REPARO

Em caso de falha, leve o dispositivo ao seu serviço de assistência técnica.

Não manipule os produtos, nem tente substituir as peças.

Se o cabo estiver danificado, entre em contato com o revendedor onde o item foi comprado.

## CUIDADO!

Este aparelho pode ser usado por crianças, adultos, pessoas com deficiências sensoriais ou mentais ou falta de experiência e conhecimento se tiverem sido supervisionados ou instruídos à utilização do aparelho de forma segura e a compreender os perigos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e a manutenção não serão executadas pelas crianças sem supervisão.



### REMOÇÃO CORRETA DO PRODUTO

Esta marca indica que este produto não deve ser removido em conjunto com outros resíduos domésticos em toda a UE.

Para evitar possíveis danos a nível ambiental ou de saúde humana que represente a eliminação descontrolada de resíduos, deve reciclar adequadamente para promover a reutilização sustentável dos recursos materiais. Para ter o seu dispositivo usado, use os sistemas de retorno ou contacte o estabelecimento onde o produto foi adquirido. Eles conseguem por este produto para a reciclagem ambiental segura.

## PT **CUIDADO!**

Este aparelho pode ser usado por crianças, adultos, pessoas com deficiências sensoriais ou mentais ou falta de experiência e conhecimento se tiverem sido supervisionados ou instruídos à utilização do aparelho de forma segura e a compreender os perigos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e a manutenção não serão executadas pelas crianças sem supervisão.



### REMOÇÃO CORRETA DO PRODUTO

Esta marca indica que este produto não deve ser removido em conjunto com outros resíduos domésticos em toda a UE.

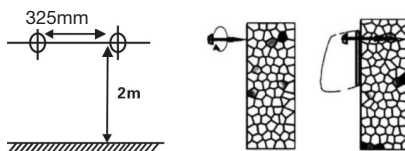
Para evitar possíveis danos a nível ambiental ou de saúde humana que represente a eliminação descontrolada de resíduos, deve reciclar adequadamente para promover a reutilização sustentável dos recursos materiais. Para ter o seu dispositivo usado, use os sistemas do retorno ou contacte o estabelecimento onde o produto foi adquirido. Eles conseguem por este produto para a reciclagem ambiental segura.

## INTRODUÇÃO

Obrigado por ter adquirido o nosso produto de qualidade. Use com cuidado e em conformidade as instruções listadas abaixo. Leia e guarde estas instruções para referências futuras.

## INSTALATION

**IMPORTANTE!** Assegure-se que não há cabos eléctricos ou outro tipo de instalações (por exemplo, canos de água) perto dos orifícios feitos pela broca para inserir as buchas e parafusos. Assegure-se de que o aparelho é instalada com segurança e verticalmente na parede. Faça dois furos na parede 2m acima do chão e perto do canto da parede cerca de 25mm, assegure-se de que faz o diâmetro do mesmo tamanho que o tubo extensível do aquecedor. Fixe os dois parafusos no tubo extensível, deixe os parafusos com uma parte por enroscar pelo menos 10mm, e pendure o aquecedor quando os parafusos estiverem suficientemente seguros.



## FUNCIONAMENTO

1. Antes de inserir o plugue na tomada, verifique se a fonte de alimentação na sua área corresponde à etiqueta de classificação na unidade.
2. Remova com cuidado o produto do saco plástico e papelão.
3. Coloque o aparelho em uma superfície firme e nivelada, estabelecendo a posição do botão principal “\_”. Conectar o cabo a uma tomada AC220-240V ~ com um “BEE” soará quando estiver “On”.

## OPERAÇÃO

1. Pressionando o botão ON / OFF; Ele começará a expelir ar frio e a luz “❄” acenderá no visor.

2. Pressionando o botão “MODE” no controle remoto. O ar quente sai e as luzes “☀” e “❄” acendem. Pressionar o botão “MODE” pela segunda vez libera ar quente e “☀” E “❄” acenderá ao mesmo tempo.

3. Pressione o botão “MODE” (MOD0) pela terceira vez, o ar frio sairá e a luz “Fan / M” acenderá.

4. Pressionar o botão  no controle remoto moverá o dispositivo para cima e para baixo com a função de oscilação. Pressionar novamente desativará esta função.

NOTA: Para uma operação inteligente, pressione o botão Iniciar localizado na parte traseira, próximo ao botão vermelho, o aquecedor funcionará com ar quente e os ícones “☀” “❄” “” estarão acesos.

A tela e o controle remoto funcionam da mesma maneira. O controle remoto é alimentado por uma bateria de lítio CR2025 3V incluída.

## CONFIG. TEMPORIZ. 24H.

1. Ligue o aparelho (em um dos seguintes modos de ventilador, quente e quente).

2. Pressione o botão “24h” para ajustar o temporizador por até 24 horas, pressione e segure o botão “24h” para aumentar as horas de 00: 00 a 24: 00 (01: 00 = 1 hora, ... 24: = 24:00 horas, etc.) e a luz “D” acenderá.

Aviso: se “00” estiver configurado, significa que nenhum temporizador será ativado e a luz “D” se apagará.

## TERMOSTATO

1. Ligue o aparelho (em um dos seguintes modos de ventilador, quente e quente). Esta função só pode ser ativada com o controle remoto.

2. Ajuste a temperatura usando as teclas “+/-”. As temperaturas disponíveis variam de 10 ° C a 49 ° C. Nesse ponto, a luz “” acenderá.

3. Quando a temperatura cair 2°C da temperatura definida, o aparelho começará a aquecer novamente com “I / W” (2000W).

4. Quando a temperatura for superior a 1 ° C ou a mesma com a qual foi configurada, emitirá ar frio.

## FUNÇÃO TEMPORIZ. SEMANAL

Depois que o aparelho estiver instalado, conecte-o ao soquete. Ligue o aparelho (em um dos seguintes modos: ventilador, quente, quente). Esta função só pode ser ativada com o controle remoto. Antes de ligá-lo, é necessário acertar a hora.

SEMANA Pressione o botão “SET”, “1” piscará levemente, pressione os botões “+/-” para ajustar a semana de 1 a 7 (1 = segunda-feira ... 7 = domingo, etc.).

TIME Pressione o botão “SET” novamente, o display LED pisca na parte frontal “00”, pressione os botões “+/-” para definir as horas de 01 a 00 (01 = 01, 02 = 02. .. 00 = 24 horas, etc.)

MINUTE Pressione o botão “SET” mais uma vez, o display LED atrás do “00” piscando, pressione os botões “+/-” para ajustar os minutos de 00 a 59 (01 = 1 minuto, 02 = 2 minutos, etc.)

NOTA: Pressione o botão “SET”, a tela mostra que o número piscará 5 segundos; ele deve ser operado nesse período, caso contrário, o dispositivo retornará ao modo de espera.

## CONFIGURAR TIMER SEMANAL

**SEMANA** Pressione o botão “W-TIMER” pela primeira vez, “1” acenderá, significa “segunda-feira”.

**TIME** Pressione a tecla “W-TIMER” 2 vezes e, atuando nas teclas “+/-”, será possível definir o tempo de 01 a 00 (01 = 01, 02 = 02, ... 00 = 24 etc.)

**MINUTE** Pressione a tecla “W-TIMER” 3 vezes e, pressionando as teclas “+/-”, será possível ajustar os minutos de 00 a 59 (01 = 1 minuto, 02 = 2 minutos, etc.). Com a luz “ON” acesa, a hora ligada foi ajustada.

**TIME** Pressione a tecla “W-TIMER” 4 vezes e, atuando nas teclas “+/-”, será possível definir o tempo de 01 a 00 (01 = 01, 02 = 02, ... 00 = 24 etc.)

**MINUTE** Pressione a tecla “W-TIMER” 5 vezes e, pressionando as teclas “+/-”, será possível ajustar os minutos de 00 a 59 (01 = 1 minuto, 02 = 2 minutos, etc.).

Com a luz “OFF” acesa, o tempo de desligamento foi configurado.

### A ESSA HORA, O DIA É SEGUNDA-FEIRA

Pressionar o botão “W-TIMER” mais uma vez acende a luz em “2”, que significa “terça-feira”

Atenção: os horários continuarão sendo os estabelecidos acima.

Pressionando a tecla “ATRASSO”, você pode definir o dia escolhido e, em seguida, use as teclas “+/-” para definir a temperatura.

Diferentes tempos de abertura, fechamento e temperatura podem ser configurados ao longo da semana.

## FUNÇÃO JANELA ABERTA

1. Ligue o aparelho e este funcionará em todas as condições (ventilação, morno, quente, estão todas ok). Esta função só funciona com o controle remoto.

2. Pressione o botão “AUTO”, as luzes de  estão acesas. O aparelho está a trabalhar como um modelo de poupança de energia. (Nesta função o aparelho verifica a temperatura ambiente, grava-a imediatamente. Esta função irá parar de funcionar quando o aparelho verifica que a temperatura ambiente baixa mais de 3°C. O utilizador deve reiniciar o aparelho com o botão Ligar/desligar do aparelho.

3. Pressione o botão “AUTO” novamente, a luz da função apaga-se. A função janela aberta terminou.

## FUNÇÃO APAGAR

1. Esta função pode ser utilizada se levar em conta 2 pontos:

2. O aparelho tem que estar em pausa

3. Antes de o aparelho começar a funcionar

Esta função só funciona através do controle remoto.

3. Pressione o botão “LOCK”, aparece a luz led no ecrã, então pressione o botão “DELAY” uma vez, a luz no ecrã acende-se e “I/W” também, pressione os botões “ ” simultaneamente, programe as horas desde 01-24 (01=1h..... 24=24h---- 00= desligado, etc).

### Isto é tempo aberto

Pressione o botão “DELAY” novamente, a luz no ecrã e “I/H” estão acesas. Pressione os 2 botões “ ”, programe as horas desde 01-24 (01=1h, 02=2h..... 24=24h ..... 00=desligado

### Isto é tempo fechado

PS: Pressione o botão , o ecrã mostra um nº a piscar durante 5 segundos, deve funcionar com o aparelho nesse tempo, de outra forma o aparelho volta para a posição de pausa. Esta função é para uma vez e deve ser limpa da programação, reinicie depois de a corrente ser desligada

### FUNÇÃO DE TRANCA PARA CRIANÇAS

1. Esta função só pode ser activada através do controlo remoto. Quando o aparelho está ligado esta função pode ser usada em qualquer modelo.

2. Pressione o botão uma vez, todas as luzes e ecrã Led estão desligadas, somente a luz do botão "LOCK" de Ligar está acesa. Nestas condições ambos os painéis de controlo e o controlo remoto estão desactivados.

3. Pressione o botão "LOCK" novamente, todas as luzes estão ligadas e ambos os painéis de controlo e o controlo remoto estão prontos para utilização.

### PROTEÇÃO DE SOBREAQUECIMENTO

Este aquecedor está protegido com uma proteção contra o sobreaquecimento que desliga automaticamente em caso de sobre aquecimento. Por exemplo o total ou parcial bloqueio dos ventiladores. Neste caso, desligue o aparelho, espere cerca de 30 segundos para o aparelho arrefecer e remova o que estiver a obstruir as janelas de ventilação. Depois ligue o aparelho de volta como o descrito acima. O aparelho deve agora funcionar normalmente. Se o problema persistir, por favor contacte o serviço de assistência.

### LIMPEZA E MANUTENÇÃO

- Antes de fazer qualquer limpeza ou manutenção do aparelho, desligue-o da corrente eléctrica.

- Para limpeza é recomendado usar um pano suave e um detergente neutro. Não use produtos abrasivos ou panos ásperos que possam deixar marcas no aspecto exterior do aparelho. Verifique de que as saídas do ar quente e a ventilação estão limpos e sem pó. Durante a limpeza tenha cuidado para não tocar nos elementos de aquecer.

- Para tirar o filtro da parte de trás do aparelho para limpeza, pressione o topo da rede de plástico na parte de trás.

- Em caso de este se partir e/ou o funcionamento não for o normal ou o expectável, desligue o aparelho da corrente e chame um técnico autorizado.

| Este producto está apto únicamente para espacios bem isolados ou para uso ocasional. |                                                                                                                                                                        |       |       |                                                                                                                                  |       |
|--------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|-------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|
| <b>Ref.: 301000005</b>                                                               |                                                                                                                                                                        |       |       |                                                                                                                                  |       |
| Partida                                                                              | Símbolo                                                                                                                                                                | Valor | Unid. | Partida                                                                                                                          | Unid. |
| <b>Potencia calorífica</b>                                                           |                                                                                                                                                                        |       |       | <b>Tipo de distribuição de calor, unicamente para os aparelhos de acumulação de aquecimento eléctrico local (seleccionar um)</b> |       |
| Potência de calor nominal                                                            | Pnom                                                                                                                                                                   | 2.0   | Kw    | Controlo manual da carga de calor, con termostato interno                                                                        | NA    |
| Potência de calor mín. (indicativa)                                                  | Pmin                                                                                                                                                                   | 1.0   | Kw    | Controlo manual da carga de calor com resposta à temperatura interior ou exterior                                                | NA    |
| Potência de calor máx. (continuada)                                                  | Pmax,c                                                                                                                                                                 | 2.0   | Kw    | Controlo electrónico da carga de calor com resposta à temperatura interior ou exterior                                           | NA    |
| <b>Consumo auxiliar de electricidad</b>                                              |                                                                                                                                                                        |       |       | Potência de calor assistida por ventiladores                                                                                     | NA    |
| A potencia calorífica nominal                                                        | elmax                                                                                                                                                                  | 1.914 | Kw    | <b>Tipo de control de potencia calorífica/de temperatura interior (seleccionar uno)</b>                                          |       |
| A potencia calorífica mínima                                                         | elmin                                                                                                                                                                  | 1.000 | Kw    | Potência de calor nível único, sem controlo de temperatura interior                                                              | Não   |
| En modo espera                                                                       | elSB                                                                                                                                                                   | 0.000 | Kw    | Manual de dois ou mais níveis, sem controlo de temperatura interior                                                              | Não   |
|                                                                                      |                                                                                                                                                                        |       |       | Com controlo de temperatura interior mediante aquecedores de água mecânico                                                       | Não   |
|                                                                                      |                                                                                                                                                                        |       |       | Controlo electrónico de temperatura interior                                                                                     | Não   |
|                                                                                      |                                                                                                                                                                        |       |       | Control electrónico de temperatura interior y temporizador diario                                                                | Não   |
|                                                                                      |                                                                                                                                                                        |       |       | Controlo electrónico de temperatura interior e temporizador semanal                                                              | Sim   |
|                                                                                      |                                                                                                                                                                        |       |       | <b>Outras opções de controlo (pode seleccionar várias)</b>                                                                       |       |
|                                                                                      |                                                                                                                                                                        |       |       | Controlo de temperatura interior com detetor de presença                                                                         | Não   |
|                                                                                      |                                                                                                                                                                        |       |       | Controlo de temperatura interior com detetor de janelas abertas                                                                  | Sim   |
|                                                                                      |                                                                                                                                                                        |       |       | Com opção de controlo á distância                                                                                                | Não   |
|                                                                                      |                                                                                                                                                                        |       |       | Com controlo de start-up personalizável                                                                                          | Não   |
|                                                                                      |                                                                                                                                                                        |       |       | Com limitação de tempo de funcionamento                                                                                          | Não   |
|                                                                                      |                                                                                                                                                                        |       |       | Com sensor de lâmpada preta                                                                                                      | Não   |
| Informações de contacto                                                              | <b>Garsaco Import S.L. // <a href="http://www.garsaco.com">www.garsaco.com</a></b><br>Pol. Ind. Molí d'En Llop. C/Corts Valencianes 10. 12549 Betxí (Castellón) SPAIN. |       |       |                                                                                                                                  |       |





## CERTIFICADO DE GARANTÍA



WARRANTY CERTIFICATE // CERTIFICAT DE GARANTIE  
// CERTIFICATO DI GARANZIA

**Importado por Garsaco Import S.L. (B-12524773). Made in China.**

Imported by Garsaco Import S. L. (B-12524773). Made in China.

Importé par Garsaco Import S. L. (B-12524773). Made in China.

Importato da Garsaco Import S. L. (B-12.524.773). Made in China.



**Este producto tiene una garantía de 3 años desde la fecha de venta, declinando toda responsabilidad por defectuoso o roturas, originadas por mal uso. Para que esta garantía sea válida, es imprescindible presentar esta tarjeta así como el ticket o la factura de compra.**



Questo prodotto è garantito per 3 anni dalla data di vendita, declinando ogni responsabilità per malfunzionamenti o rotture causati da uso improprio. Per questa garanzia sia valida, è necessario presentare questa cartolina e lo scontrino o fattura.

Ce produit est garanti 3 ans à compter de la date de la vente, déclinant toute responsabilité en cas de défaillance ou bris causés par une mauvaise utilisation. Pour que cette garantie soit valide, vous devez présenter cette carte et le billet ou la facture.

Este produto tem uma garantia de 3 anos a partir da data de venda, em declínio de qualquer responsabilidade por mau funcionamento ou quebra causada por mau uso. Para que esta garantia seja válida, é necessário apresentar este cartão eo bilhete ou nota fiscal.

### Nombre y dirección del comprador.

Name and address of the purchaser.

Nom et adresse de l'acheteur.

Nome e indirizzo dell'acquirente.

### Nombre y dirección vendedor.

#### Sello del establecimiento.

Name and Postal address. Stamp of establishment.

Nom et adresse postale. Cachet de l'établissement.

Nome e indirizzo postale. Timbro di stabilimento.